

2001-11-01

วันภาษาไทยแห่งชาติ ปี ๒๕๔๔ "ภาษาไทยคือหัวใจของชาติ"

Follow this and additional works at: <https://digital.car.chula.ac.th/jamjuree>



Part of the [Social and Behavioral Sciences Commons](#)

Recommended Citation

(2001) "วันภาษาไทยแห่งชาติ ปี ๒๕๔๔ "ภาษาไทยคือหัวใจของชาติ"," *Jamjuree Journal*: Vol. 5: Iss. 3, Article 7.

DOI: 10.58837/CHULA.JAMJUREE.5.3.4

Available at: <https://digital.car.chula.ac.th/jamjuree/vol5/iss3/7>

This Article is brought to you for free and open access by the Chulalongkorn Journal Online (CUJO) at Chula Digital Collections. It has been accepted for inclusion in Jamjuree Journal by an authorized editor of Chula Digital Collections. For more information, please contact ChulaDC@car.chula.ac.th.

วันภาษาไทยแห่งชาติ ปี ๒๕๔๔

“ภาษาไทยคือหัวใจของชาติ”

ในหลวงทรงเตือนอย่าสร้างศัพท์ใหม่ ใช้ภาษาไทยวิกฤต จิ้นำเลิกพูดปนฝรั่งในหลวงทรงเตือนสติ
ภาษาไทยร่ำรวยคำทออยู่แล้ว ไม่จำเป็นต้องบัญญัติศัพท์ขึ้นมาใช้ใหม่ สมเด็จพระเทพฯ
ทรงย้ำคนไทยตระหนักและรักษาภาษาประจำชาติ นายกราชบัณฑิตยสถานใช้ภาษาไทย
อยู่ในชั้นวิกฤตระดับชาติ จิ้นำประเทศเป็นตัวอย่าง

6 เมื่อเวลา ๐๙.๐๐ น.วันที่ ๒๙ กรกฎาคม ที่หอประชุมใหญ่ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี เสด็จพระราชดำเนินไปเป็นประธานในพิธีเปิดงาน “วันภาษาไทยแห่งชาติ” พร้อมทั้งทรงมีพระราชดำรัสตอนหนึ่งว่า ภาษาไทยเป็นเอกลักษณ์สำคัญของชาติ เป็นเครื่องหมายอย่างหนึ่งที่แสดงความเป็นไทย ภาษาไทยมีคุณูปการแก่ชาวไทยทุกคน นอกจากคนไทยจะใช้ภาษาไทยเป็นสื่อแสดงความคิดเห็น และความเข้าใจในชีวิตประจำวันแล้ว ยังมีบทบาทสำคัญในฐานะที่เป็นเครื่องมือสื่อสารสำหรับการประกอบอาชีพของบุคคลทุกสาขาอาชีพ เป็นเครื่องมือสืบทอดวิทยาการต่างๆ ทำให้องค์ความรู้ขยายตัวกว้างขวาง เป็นทรัพย์สินทางปัญญาของชาติ ตกทอดถึงอนุชนทุกยุค จึงเป็นประโยชน์อย่างยิ่งแก่การพัฒนาทรัพยากรบุคคลและพัฒนาประเทศ

สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ยังมีพระราชดำรัสว่า ภาษาไทยมีความสำคัญภาษาหนึ่งของโลก เห็นได้จากปัจจุบันมีการสอนภาษาไทยในสถาบันการศึกษาต่างๆ ทั่วโลก ดังนั้นชาวไทยทุกคนจึงควรตระหนักในคุณค่าและ

ความสำคัญของภาษาไทย และถือเป็นหน้าที่ที่จะต้องร่วมมือร่วมใจกันรักษาและทำนุบำรุงภาษาไทยอันเป็นภาษาประจำชาติไว้ให้คงดำรงยั่งยืนตลอดไป

จากนั้น รองศาสตราจารย์ ดร.ธัชชัย สุมิตร อธิการบดีจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อัญเชิญพระบรมราโชวาทพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่อยู่ เนื่องในวันภาษาไทยแห่งชาติอ่านพระราชทานแก่ที่ประชุมว่า “เราโชคดีที่มีภาษาของตนเองแต่โบราณกาล จึงสมควรอย่างยิ่งที่จะรักษาไว้ ปัญหาเฉพาะในด้านรักษาภาษานี้ก็มีหลายประการ อย่างหนึ่งต้องรักษาให้บริสุทธิ์ ในทางออกเสียง คือให้ออกเสียงให้ถูกต้อง ชัดเจน อีกอย่างหนึ่งต้องรักษาให้บริสุทธิ์ในวิธีใช้หมายความว่า วิธีใช้คำมาประกอบเป็นประโยค นับเป็นปัญหาที่สำคัญ ปัญหาที่สามคือ ความร่ำรวยในคำของภาษาไทย ซึ่งพวกเรานึกว่าไม่ร่ำรวยพอ จึงต้องมีการบัญญัติศัพท์ใหม่มาใช้”

จากนั้นสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี พระราชทานรางวัลพระเกียรติทองคำ ให้กับผู้มีความรู้ความสามารถและผลงานด้านภาษาไทย ในปี พ.ศ. ๒๕๔๐ - ๒๕๔๑ ประกอบด้วย ศาสตราจารย์กิตติคุณ ดร.วิจิตร ณ อยุธยา

ศาสตราจารย์ ดร.กาญจนา นาคนกุล รองศาสตราจารย์ ดร.ปราณี กุลละวณิชย์ และศาสตราจารย์ ดร.อุดม รุ่งเรืองศรี รวมทั้งพระราชทานรางวัลพระเกียรติทองคำให้กับผู้มีความรู้ความสามารถและผลงานด้านวรรณคดีไทย ปี พ.ศ. ๒๕๔๐ - ๒๕๔๑ ประกอบด้วย ศาสตราจารย์ คุณหญิงกุหลาบ มลลิกะมาส ศาสตราจารย์ ธวัช ปุณณโกศล รองศาสตราจารย์ ดร.ประคอง นิยมมานะ-มินท์ และ ศาสตราจารย์ ดร.กฤษณา รักษ์มณี

พ.ต.ท.ทักษิณ ชินวัตร นายกรัฐมนตรี ได้ส่งสารเนื่องในวันภาษาไทยแห่งชาติถึงพี่น้องชาวไทยใจความว่า รัฐบาลกำหนดวันภาษาไทยแห่งชาติขึ้นเพื่อให้ทุกคนตระหนักในคุณค่าของภาษาไทย ซึ่งเป็นมรดกทางวัฒนธรรมที่สำคัญของชาติเป็นเครื่องหมายแสดงถึงความเป็นไทย และปัจจัยหนึ่งที่สร้างความผูกพัน กลมเกลียวให้กับคนในชาติ คนไทยโชคดีที่มีภาษาของตัวเองจึงควรภูมิใจและตระหนักในความสำคัญของภาษาไทยยิ่งกว่าภาษาอื่น ช่วยกันธรรรงค์ส่งเสริมค่านิยมที่พึงประสงค์ในการใช้ภาษาไทย

“ขอให้ทุกคนตระหนักเสมอว่า การรักษาภาษาไทย คือการรักษาชาติ เพื่อสนองพระมหากรุณาธิคุณของพระบาท-

สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ที่ทรงห่วงใยในภาษาไทย เป็นการทดแทนบุญคุณต่อแผ่นดิน และเป็นการปฏิบัติหน้าที่ที่คนไทยพึงปฏิบัติ อย่างสมบูรณ์”

สารของ พ.ต.ท. ทักษิณระบุว่า ไทยมี “ภาษากลาง” เป็นภาษาที่ใช้ในราชการ ในการศึกษาและเป็นตัวแทนของภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ นอกจากนั้น ยังมี “ภาษาถิ่น” ที่นิยมใช้ในแต่ละชุมชนท้องถิ่นแตกต่างกันไปในพื้นที่และภาคต่างๆ ของประเทศและมีภาษาที่ใช้ในวิชาชีพ ที่แต่ละอาชีพมีการบัญญัติศัพท์ขึ้นมาใช้ เป็นการเฉพาะ โดยบางคำมีรากศัพท์มาจากภาษาต่างประเทศเป็นไปตามความก้าวหน้าวิทยาการสมัยใหม่ ที่จะต้องคิดค้นภาษาขึ้นมาใช้ให้เพียงพอ ถูกต้องเหมาะสม และทันต่อการเปลี่ยนแปลงตามยุคสมัย

นายแพทย์ อรรถสิทธิ์ เวชชาชีวะ นายกราชบัณฑิตยสถาน กล่าวปาฐกถาเรื่อง “ภาษาไทยคือหัวใจของชาติ” ว่า ภาษาอังกฤษซึ่งเป็นภาษาสากลส่งผลกระทบต่อภาษาไทย เพราะความสะดวกรวดเร็ว และไม่ให้ความสำคัญกับภาษาแม่ คนไทยไม่นิยมคำนึงถึงคุณค่าการใช้ภาษาอังกฤษ แสดงถึงการมีความรู้ ปัจจุบันมีภาษาที่ใช้อยู่ทั่วโลกเกือบหมื่นภาษา มีผู้ทำนายว่าอีก ๑๐๐ ปีข้างหน้าจะเหลือภาษาที่ใช้ทั่วโลกเพียง ๕ ภาษา ได้แก่ ภาษาอังกฤษ สเปน เยอรมัน ฝรั่งเศส และจีนกลาง

“ผมได้รับเข้าตำแหน่งนายกราชบัณฑิตยสถานได้ ๒ เดือน พบว่าภาษาไทยมีปัญหาทั้งภาษาพูดและเขียนในภาครัฐและเอกชน เช่น การใช้ภาษาอังกฤษพูด หัวข่าวหนังสือพิมพ์เป็นต้น หรือการพูดทับศัพท์ภาษาอังกฤษ ซึ่งผู้พูดไม่ตระหนักทำให้เกิดผลเสียกับผู้พูดเองคือใช้ภาษาไทย และภาษาอังกฤษไม่ดีเพราะหากใช้ภาษาไทยจะทำให้มีเวลาคิด และไม่เกิดความเสียหายกับประเทศ โดยเฉพาะผู้นำประเทศ



ควรระมัดระวัง อย่างไรก็ตาม สิ่งเหล่านี้เป็นค่านิยม และความเข้าใจผิดของบางคน ซึ่งถือเป็นวิกฤตระดับชาติ เพราะถ้าภาษาประจำชาติเสียก็จะทำให้วัฒนธรรมไม่คงอยู่ ทุกคนจึงต้องช่วยกันรักษา โดยเฉพาะผู้นำของประเทศต้องเป็นผู้นำเรื่องนี้ รวมทั้งนิสิตนักศึกษา ครูอาจารย์ต้องช่วยกัน” นายแพทย์อรรถสิทธิ์กล่าว

คุณหญิงกุลทรัพย์ เกษแม่นกิจ ประธานคณะกรรมการจัดงานวันภาษาไทยแห่งชาติ กล่าวว่าวิกฤตภาษาไทยเกิดจากการรุกรานด้วยวัฒนธรรมของต่างชาติ อาทิ ป้ายโฆษณาที่ใช้ภาษาต่างประเทศตัวใหญ่ แต่ภาษาไทยตัวเล็กหรือไม่มีเลย ทั้งที่มีภาษาที่งดงามเป็นของตัวเองอยู่แล้ว ดังนั้นผู้นำ ผู้บริหารประเทศต้องเป็นต้นแบบในการใช้ภาษาไทย ไม่ใช่เป็นผู้นำเฉพาะด้านบริหารจัดการเท่านั้น จริงอยู่ที่ภาษาอังกฤษเป็นภาษาสากล แต่คนไทยไม่ได้เข้าใจทุกคน ดังนั้น การใช้ภาษาต่างชาติต้องดูที่ความจำเป็นและกาลเทศะ

ม.ร.ว.อรรถจักร์ ชองทอง ผู้อำนวยการศูนย์วัฒนธรรม มหาวิทยาลัยธุรกิจ-

บัณฑิต กล่าวว่า คนไทยควรรู้จักใช้ภาษาไทยให้ถูกต้อง อย่าปรับเปลี่ยนตามความทันสมัย การพูดในที่ประชุมสัมมนา ในที่สาธารณะ ถ้ามีคำไทยที่เข้าใจได้ง่ายก็ให้ใช้ ภาษาไทยดีกว่า เช่นคำว่า “เวิร์คช็อป” มีคำไทยให้ใช้อยู่แล้วคือการประชุมเชิงปฏิบัติการ ถ้าพูดเวิร์คช็อป ชาวบ้านทั่วไปอาจไม่เข้าใจก็ได้ อาจคิดว่าเป็นร้านขายอะไรสักอย่าง ดังนั้น ผู้บริหารระดับสูงๆ ควรอย่างยิ่งที่จะต้องรู้จักใช้ภาษาไทยให้ถูกต้องเพื่อเป็นแบบอย่างแก่ผู้น้อย

“ถ้าเมื่อผู้ใหญ่ใช้ภาษาอังกฤษคำไทยคำ ปนกันอยู่ตลอดเวลา ภาษาไทยคงต้องเสื่อมสลายไปสักวัน” **ม.ร.ว.อรรถจักร์** กล่าว

นสพ. มติชน รายวัน